

Agentur für Arbeit Köln - Operativer Service
- Team 008 -
Postfach 14 02 00
53107 Bonn

Telefax: (0228) 713-1091
E-Mail: Koeln.Personalaustausch@arbeitsagentur.de

Unternehmen _____
Ansprechpartner/-in _____
Telefon _____
Fax _____
E-Mail _____
Betriebs - Nr. des
Beschäftigungsbetriebes _____

Stellenbeschreibung

zur Vorlage im Verfahren der Zulassung ausländischer Arbeitnehmer/innen zum deutschen Arbeitsmarkt
Personalaustausch, § 10 Beschäftigungsverordnung

für die Aufnahme
 Verlängerung einer Beschäftigung

1. Unternehmen / Unternehmensteil in Deutschland

Firma _____
Herrn/Frau _____
Straße _____
Ort _____

2. Unternehmen / Unternehmensteil im Ausland

Firma _____
Herrn/Frau _____
Straße _____
Ort _____

3. International tätiger Konzern / international tätiges Unternehmen

Gehören das Unternehmen/der Unternehmensteil in Deutschland und das Unternehmen/
der Unternehmensteil im Ausland zum gleichen international tätigen Unternehmen oder
Konzern? Ja Nein

4. Arbeitnehmer / in (Passkopie bitte unbedingt beifügen)

Name _____ Vorname/n _____
Geburtsdatum _____ Staatsangehörigkeit _____ Geschlecht _____
Berufsbezeichnung _____

5. Beschäftigung im ausländischen Unternehmen / Unternehmensteil seit:

6. Dauer der Beschäftigung in Deutschland

(maximal 3 Jahre)

Neueinreise ab _____ bis voraussichtlich _____

Verlängerung seit _____ bis voraussichtlich _____

7. Stellenbeschreibung / Projektbeschreibung

(Fachrichtung, Funktionsbereich, Branchen, ggf. unter 12. oder auf gesondertem Blatt fortsetzen)

8. Kenntnisse, Fertigkeiten, Berufserfahrung

(Nachweise und Übersetzung in deutscher Sprache bitte beifügen)

9. Qualifikation

(Bitte Nachweise und Übersetzung in englischer oder deutscher Sprache beifügen)

Hoch-/Fachhochschule, Abschluss als _____

Sonstiges _____

10. Arbeitszeit Vollzeit: _____ Std./Woche Teilzeit: _____ Std./Woche

11. Lohn/Gehalt des ausländischen Arbeitnehmers/der ausländischen Arbeitnehmerin

Lohn/Gehalt im Ausland _____ EUR/brutto pro Monat

Lohn/Gehalt im Inland _____ EUR/brutto pro Monat

Insgesamt _____ EUR/brutto pro Monat

Lohn/Gehalt vergleichbarer inländischer Arbeitnehmer/innen im inländischen Unternehmen/Unternehmensteil _____ EUR/brutto pro Monat

12. Raum für ergänzende Angaben

Wichtige Hinweise

Bitte achten Sie auf vollständige Angaben!

Bitte unter 12. vollständige Postanschrift angeben, an die Entscheidungen im Wege des Vorabzustimmungsverfahrens versandt werden wollen.

Unter 11. wird als Arbeitsentgelt nur die Vergütung anerkannt, die dem / der Arbeitnehmer/in im Gegenzug für die erbrachte Arbeitsleistung zweckungebunden zur freien Verwendung ausgezahlt wird. Als Grundlage für die Entscheidung werden nur die zum Arbeitsentgelt in diesem Formular unter 11. gemachten Angaben berücksichtigt.

Bei Verlängerungen bitte vorlegen: **Lohn-/Gehaltsabrechnungen der ersten 2 und der letzten 2 Monate in Kopie**, Nachweis über geleistete Lohn-/Gehaltszahlungen (soweit nicht aus Lohn-/Gehaltsabrechnung ersichtlich, z.B. durch Kopie der Überweisung), Kopie des aktuellen Aufenthaltstitels mit Zusatzblatt und Nachweis über den Tag der Einreise. Bei Verlängerungen ist die erneute Vorlage des ausländischen Arbeitsvertrages und der Qualifikationsnachweise nicht erforderlich.

Erklärung:

Ich versichere / Wir versichern, dass alle vorstehenden Angaben zutreffen.

Mir ist bekannt, dass der Arbeitgeber, bei dem ein/e Ausländer/in beschäftigt werden soll oder beschäftigt wird, der/die dafür eine Zustimmung benötigt oder erhalten hat, der Bundesagentur für Arbeit Auskunft über Arbeitsentgelt, Arbeitszeit und sonstige Arbeitsbedingungen zu erteilen hat (§ 39 Absatz 2 Satz 3 AufenthG).

Unsere datenschutzrechtlichen Hinweise finden Sie unter <http://www.arbeitsagentur.de/datenerhebung>.

Ort, Datum

Unterschrift / Unternehmensstempel